

MultiPort - elektrische Kolbenpumpe für Fett, Fließfett und Öl

Allgemein

Die MultiPort ist eine robuste, motorgetriebene, elektrische Kolbenpumpe. Sie kann mit bis zu drei fest dosierten oder einstellbaren Pumpenelementen ausgestattet werden, um Fett, Fließfett oder Öl in das Schmieresystem zu fördern. Das Druckbegrenzungsventil ist einstellbar und Bestandteil des Pumpenelementes. Mit der optionalen Füllstandüberwachung und der bis zu drei separat versorgbaren Schmierkreisen ist die MultiPort eine flexibel einsetzbare Kolbenpumpe. Eine Auswahl an externen Steuergeräten und Zeitsteuerungen haben wir in unserem Sortiment verfügbar.



Externes Steuergerät:

+ SMDC

Technische Daten

Behältergröße	2 Liter	Kunststoff (PMMA)
	4 Liter	Kunststoff (PMMA)
	8 Liter	Metall
Fördermedium	Öl	20 bis 1000 cSt
	Fließfett	NLGI Klasse 0 bis 000
	Fett	bis NLGI Klasse 2
Maximaler Ausgangsdruck	Fett	240 bar (3.600 psi)
	Öl	180 bar (2.900 psi)
Betriebsspannung	12V DC; 24V DC; 110V AC; 220/280/440V AC	
Betriebstemperatur	-18° C bis 50° C (0° F bis 120° F)	
Pumpenelemente (Ausgänge)	1 bis 3 (werksseitig 1 Stück - fest dosiert - bereits montiert)	
Druckbegrenzungsventil	einstellbar +/- 30 bar (140 bar im Auslieferungszustand)	
Fördervolumen pro Minute bei Gleichstrom (40 rpm)	fest	6,4 cm ³
	einstellbar	0,16 cm ³ bis 6,4 cm ³
Fördervolumen pro Minute bei Wechselstrom 50 Hz (27 rpm)	fest	4,3 cm ³
	einstellbar	0,16 cm ³ bis 4,3 cm ³
Motor	siehe Tabelle unten	
Füllstandschalter	Fett	Wechsler
	Öl	N.O. (ab Werk) - kann auf N.C. geändert werden
Auslassgewinde	G1/4"	
Befüllanschluss	Fett	Kegelschmiernippel
	Öl	Einfüllstutzen

Motor

IP Schutzart	Leistung	Nennspannung	Stromaufnahme max.
IP-55	0,05 kW	12 V DC	4 A ¹
		24 V DC	2 A ¹
	0,06 kW	110 V AC	1.83 A ²
		220/380/440 V AC	0.63 A ²

¹ Ermittelt bei 40 Umdrehungen bei 20 °C, 70 bar Gegendruck

² Ermittelt bei 32 Umdrehungen (60 Hz) bei 20 °C, 70 bar Gegendruck

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON
(+49) 211 7774-210 FAX

WWW.BIJURDELIMON.COM

Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

Bestellhinweis

Name	Fördermedium	Spannung	Behältergröße	Behältermaterial	Füllstandschalter	Artikelnummer		
MultiPort	Fett	12 V DC	2 Liter (4 lb)	Kunststoff	Nein	MULTI2AA ¹		
					Ja	MULTI2BA		
			4 Liter (8 lb)	Kunststoff	Ja	MULTI4BA		
					8 Liter (16 lb)	Metall	Ja	MULTI8BA
			24 V DC	2 Liter (4 lb)			Kunststoff	Nein
					Ja	MULTI2BB		
		4 Liter (8 lb)		Kunststoff	Ja	MULTI4BB		
					8 Liter (16 lb)	Metall	Ja	MULTI8BB
		110 V AC		2 Liter (4 lb)			Kunststoff	Nein
					Ja	MULTI2BC		
			4 Liter (8 lb)	Kunststoff	Ja	MULTI4BC		
					8 Liter (16lb)	Kunststoff	Ja	MULTI8BC
			220 V AC	2 Liter (4 lb)			Kunststoff	Nein
					Ja	MULTI2BD		
		4 Liter (8 lb)		Kunststoff	Ja	MULTI4BD		
					8 Liter (16 lb)	Metall	Ja	MULTI8BD
		220/380V AC 50/60 Hz Drehstrom		2 Liter (4 lb)			Kunststoff	Nein
					Ja	MULTI2BE		
			4 Liter (8 lb)	Kunststoff	Ja	MULTI4BE		
					8 Liter (16 lb)	Metall	Ja	MULTI8BE
			Öl	24 V DC			2 Liter (4 lb)	Kunststoff
					4 Liter (8 lb)	Kunststoff		
		110 V AC		2 Liter (4 lb)			Kunststoff	Ja
					4 Liter (8 lb)	Kunststoff		Ja
230/400 V AC 50/60 Hz Drehstrom	4 Liter (8 lb)	Kunststoff		Ja			MULTI4BE0	
				8 Liter (16lb)	Metall	Ja	MULTI8BE0	

Bei einer Bestellung sind immer die Ausstattungsmerkmale anzugeben. z.B.: Multiport, Fett, 110 VAC, 2-Liter-(4 lb) Behälter mit Füllstandsschalter, Artikelnummer MULTI2BC.

¹ Behälterdeckel aus Gummi

Hinweis:

Die MultiPorts mit der ¹-Markierung werden mit einem Gummideckel ausgeliefert.

Alle andere Varianten werden mit einem Metalldeckel und Befestigungsstangen ausgeliefert.

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON
(+49) 211 7774-210 FAX

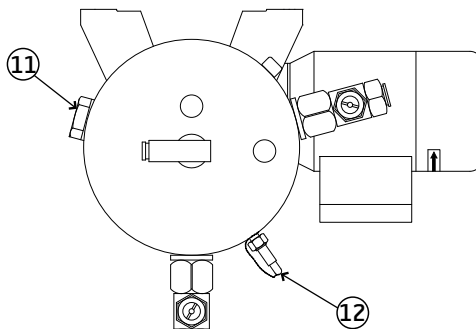
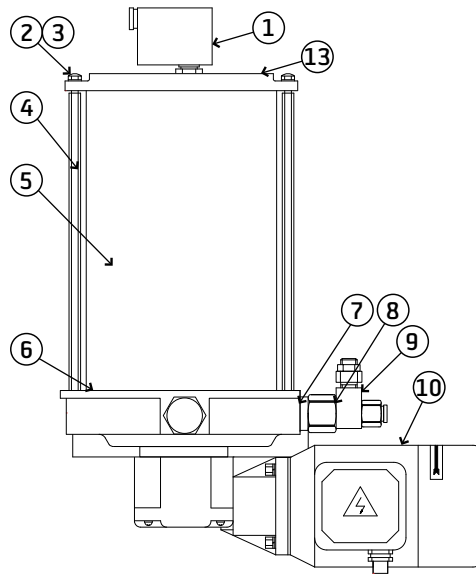
WWW.BIJURDELIMON.COM

Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

Ersatzteile

Fett - Ausführung

Pos.	Bezeichnung	Teilenr.
1	Füllstandschalter (Min.)	30544
2	Dichtring	22076-5
3	Mutter	22188-3
4	Befestigungsstange: 2 Liter (4 lb)	43125-4
	Befestigungsstange: 4 Liter (8 lb)	43125-5
	Befestigungsstange: 8 Liter (16lb)	43125-7
5	Behälter: 2 Liter (4 lb)*	22465-1
	Behälter: 2 Liter (4 lb)	28205-1
	Behälter: 4 Liter (8 lb)	28205-2
	Behälter: 8 Liter (16 lb) Metall	28213-4
6	Behälterbodendichtung*	22100-61
	Behälterbodendichtung	45831-1
	Behälterbodendichtung (Metallbehälter)	28228
7	Kupferdichtung	25589-7
8	Kupferdichtung	25589-5
9	Pumpenelement mit Druckbegrenzungsventil	siehe Seite 7
10	Motor und Getriebe (12 VDC)	31703-2
	Motor und Getriebe (24 VDC)	31703-1
	Motor und Getriebe (110 VAC)	31711-2
	Motor und Getriebe (220/380/440 VAC)	31711-4
11**	Verschlusschraube	22454
12	Befüllkupplung***	U421BC
	Kappe für Befüllkupplung	U423B
13*	Behälterdeckel-Gummi	28677



* Für Behälter mit Gummideckel

** Kupferdichtring (25589-7) ist erforderlich.

*** Anschlussstück (U422BC).

Ersatzteilkits¹

Art-Nr.	Bezeichnung
A0326	2 kg Behälter
A0327	2 kg Behälter, 1x Dichtung Pumpenelement, 1x Dichtung Motor
A0328	2 kg Behälter, 1x Füllstandschalter, 2x O-Ring Folgeplatte
A0329	2 kg Behälter, 1x Füllstandschalter, 2x O-Ring Folgeplatte, 1x Dichtung Pumpenelement, 1x Dichtung Motor
A0324	4 kg Behälter, 2x O-Ring Folgeplatte
A0325	4 kg Behälter, 1x Dichtung Pumpenelement, 1x Dichtung Motor
A0330	4 kg Behälter, 1x Füllstandschalter, 2x O-Ring Folgeplatte, 1x Dichtung Pumpenelement, 1x Dichtung Motor
A0331	8 kg Behälter, 2x O-Ring Folgeplatte
A0332	8 kg Behälter, 2x O-Ring Folgeplatte, 1x Dichtung Pumpenelement, 1x Dichtung Motor
A0333	8 kg Behälter, 1x Füllstandschalter, 2x O-Ring Folgeplatte, 1x Dichtung Pumpenelement, 1x Dichtung Motor

¹ Alle Kits beinhalten die dazugehörigen Behälterdichtungen und Behälterschrauben

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON

(+49) 211 7774-210 FAX

WWW.BIJURDELIMON.COM

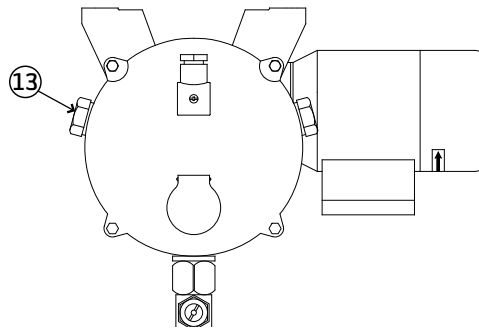
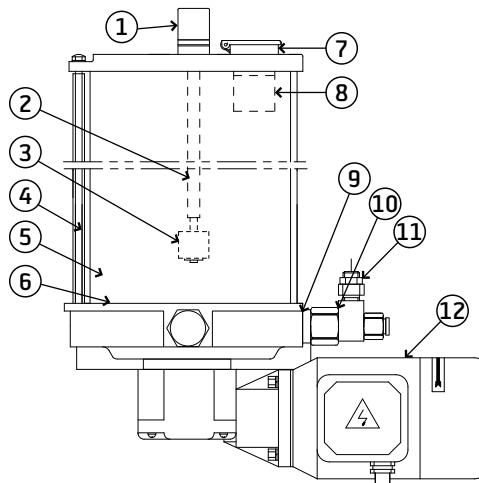
Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

Ersatzteile

Öl - Variante

Pos.	Bezeichnung	Artikelnr.
1	Würfelstecker	41091
2	Rohr für Füllstandüberw.: 2 Liter	41066-4
	Rohr für Füllstandüberw.: 4 Liter	41066-1
	Rohr für Füllstandüberw.: 8 Liter	41066-3
3	Füllstandschalter (NO)	B9640
4	Befestigungsstange: 2 Liter (4 lb)	43125-4
	Befestigungsstange: 4 Liter (8 lb)	43125-5
5	Behälter: 2 Liter (4 lb)	41077-1
	Behälter: 4 Liter (8 lb)	41077-2
6	Behälterbodendichtung	45831-1
7	Einfüllstutzen	32114
8	Einfüllsieb	32116
9	Kupferdichtung	25589-7
10	Kupferdichtung	25589-5
11	Pumpenelement mit Druckbegrenzungsventil	siehe Seite 7
12	Motor und Getriebe (24 VDC)	31703-1
	Motor und Getriebe (110 VAC)	31711-2
	Motor und Getriebe (220/380/440 VAC)	31711-4
13*	Verschlusschraube	22454

* Kupferdichtring (25589-7) ist erforderlich.



ACHTUNG:

Der Füllstandschalter wird als NO Kontakt geliefert. Wenn ein NC-Kontakt benötigt wird ist die Schwimmertonne zu drehen.

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON
(+49) 211 7774-210 FAX

WWW.BIJURDELIMON.COM

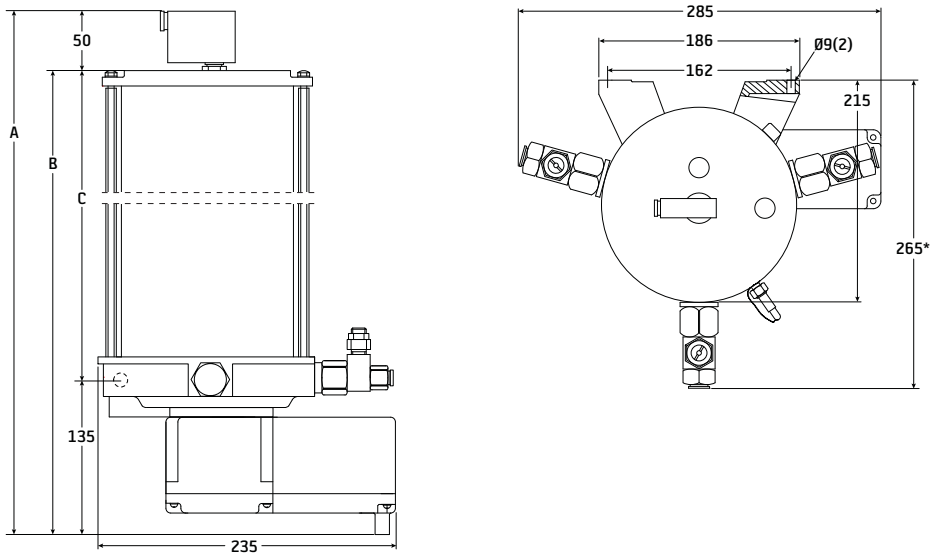
Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

P_2014_1_D_Multiport (3.08/17)

Schematische Darstellung

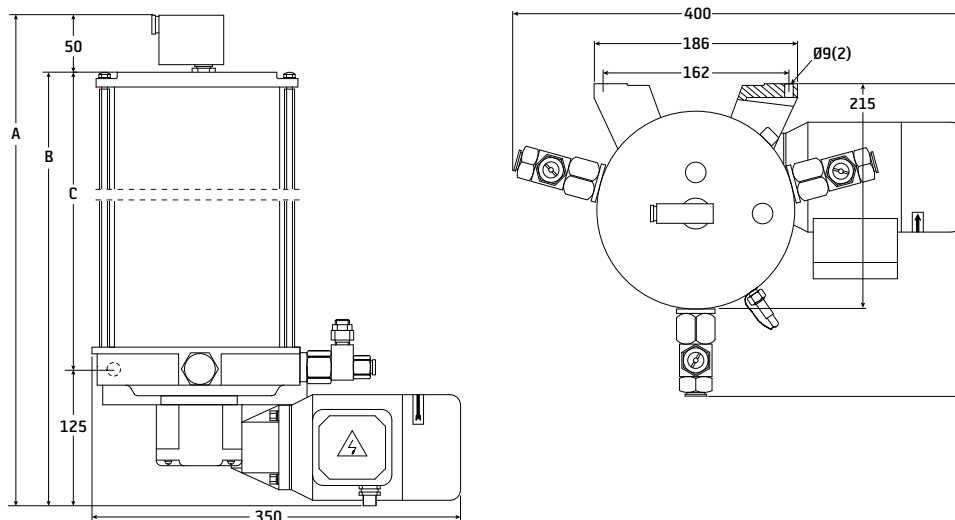
MultiPort 12 V DC & 24 V DC

Alle Maße in mm



Behälter	A	B	C
2 Liter (4 lb)	430	380	230
4 Liter (8 lb)	530	480	330
2 Liter (4 lb) Gummideckel	N/A	325	190

MultiPort 110 V AC, 220/380/440 V AC



Behälter	A	B	C
2 Liter (4 lb)	420	370	245
4 Liter (8 lb)	520	470	345
8 Liter (16 lb)	720	670	545
2 Liter (4 lb) Gummideckel	N/A	330	205

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON
(+49) 211 7774-210 FAX

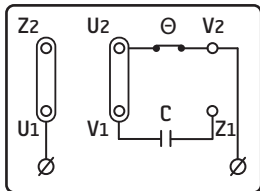
WWW.BIJURDELIMON.COM

Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

Elektrischer Anschluss

1 Phasen / Wechselstrom

110 V AC / 220V AC

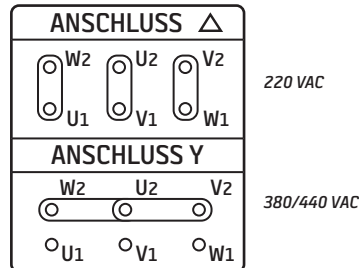


110 V AC
220 V AC

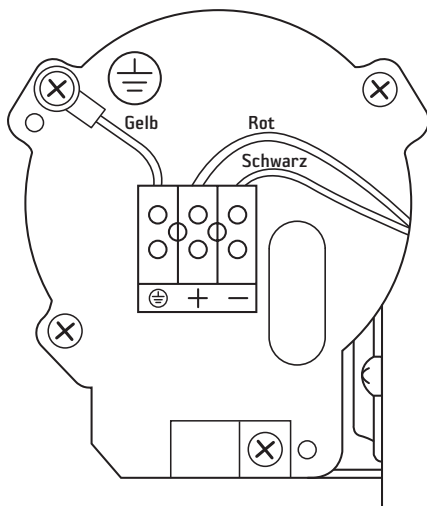
3 Phasen / Drehstrom

220V-240V / 380V-415V.....50Hz

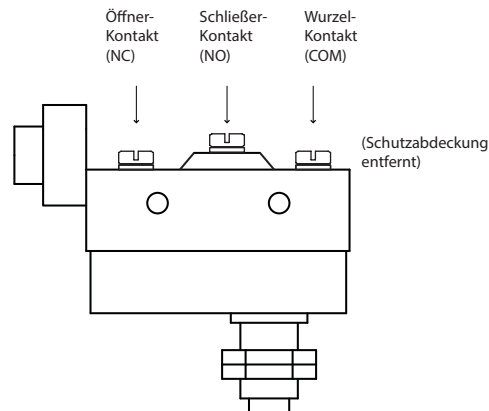
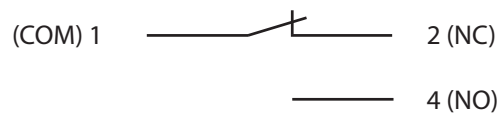
260V-280V / 440V-480V.....60Hz



12 V DC & 24 V DC



Füllstandschalter 30544
elektrischer Anschluss



DELIMON GMBH


(+49) 211 7774-0 TELEFON

(+49) 211 7774-210 FAX

WWW.BIJURDELIMON.COM


Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

Pumpenelemente inkl. Druckbegrenzungsventil

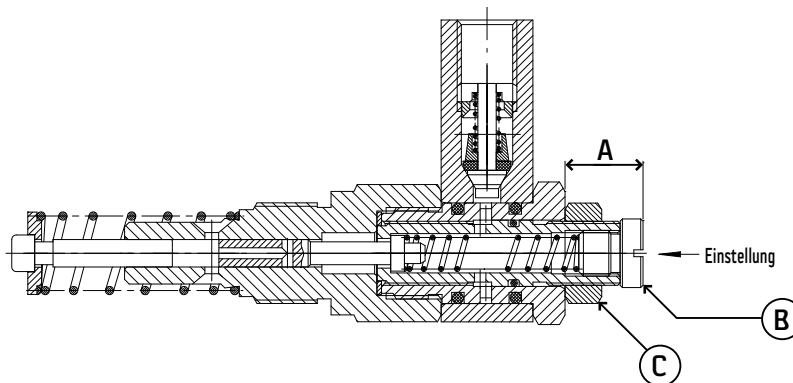
	Artikelnummer	Typ
	28278-4	fest
	AK442	einstellbar
Druckbegrenzungsventil 210 bar	22474-4	einstellbar +/- 30 bar

Alle MultiPorts werden mit einem fest eingestelltem Pumpenelement ausgeliefert. Es können bis zu zwei weitere Pumpenelemente nachgerüstet werden.

Anschlussstücke

	6 mm Rohranschluss	73442-0623 (G1/4)
	8 mm Rohranschluss	73442-1334 (G1/4)
	10 mm Rohranschluss	73442-0423 (R1/4)

Einstellung der Fördermenge - einstellbare Pumpenelemente



A / mm	cm ³ /min (Gleichstrom)	cm ³ /min (Wechselstrom - 50Hz)	Ca. % Volumen
24	6,4	4,3	100 %
22,5	4,8	3,2	75 %
21	3,2	2,1	50 %
19,5	1,6	1,1	25 %
18,5	0,4	0,27	10 %

- Demontieren Sie die Rohrleitung vom Pumpenelement und starten Sie die Pumpe.
- Lösen Sie die Sicherungsmutter (Teil C)
- Zur Reduzierung der Fördermenge drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn (Teil B) auf einen der oben aufgeführten Werte A.
- Zur Erhöhung der Fördermenge drehen Sie die Schraube langsam gegen den Uhrzeigersinn heraus (Teil B) um den Wert A+3 mm zu erreichen. (z.B., um den Wert 3,2/2,1 cm³ zu erhalten drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn auf das Maß "A+3mm" auf 24mm.)
- Warten Sie einige Sekunden und drehen Sie im Uhrzeigersinn auf die gewünschte Abmessung "A", um die erforderliche Fördermenge zu erhalten.
- Sicherungsmutter (Teil C) wieder festziehen
- Lassen Sie die Pumpe solange laufen bis das Schmiermedium blasenfrei austritt.
- Schalten Sie die Pumpe aus.
- Schließen Sie die Rohrleitung wieder an. Die Pumpe ist nun betriebsbereit.

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON
(+49) 211 7774-210 FAX

WWW.BIJURDELIMON.COM

Arminstraße 15
40227 Düsseldorf

Inbetriebnahme - Hinweise

1. Stellen sie sicher, dass der Motor ausreichend und sicher geerdet ist.
2. Die Anschlussspannung muss der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entsprechen.
Die Motordrehrichtung muss der Pfeilrichtung auf dem Gehäuse entsprechen.
3. Das Fördermedium muss frei von Verunreinigungen sein.
4. Befüllen Sie den Behälter ausschließlich über den Einfüllstutzen mit Sieb (Öl).
Befüllen Sie den Behälter ausschließlich über die Befüllkupplung (Fett).

Fehlerbehebung - Störungssuche

Fehlerbeschreibung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Pumpe fördert nicht	Der Behälter ist leer.	Füllen Sie Schmiermittel auf und entlüften Sie die Pumpenelemente. Trennen Sie dazu die Schmierleitungen vom Pumpenelement und lassen Sie die Pumpe solange laufen bis das Schmiermedium blasenfrei austritt.
	Die Anschlüsse am Motor sind vertauscht.	Prüfen Sie die elektrischen Anschlüsse.
Die Pumpe läuft nicht	Spannung ist nicht korrekt.	Prüfen Sie die angeschlossene Spannung.
	Die Spannungsversorgung ist unterbrochen	Prüfen Sie die Spannungsversorgung.
Es kommt kein Schmiermedium an der Schmierstelle an	Das Schmiermedium tritt aus dem Druckbegrenzungsventil aus.	Um herauszufinden welche Schmierstelle und/oder Verteiler blockiert, lösen Sie die Leitungen an den Pumpenelementen nacheinander. Nach dem Lösen der Leitungen muss die Pumpe wieder anfangen Schmierstoff zu fördern. Lösen Sie nun die Leitungen am Verteiler um die blockierte Schmierstelle zu ermitteln.
		Die Fehlerursache kann auch an einer Verschmutzung in der Schmierstelle oder einem Lufteinschluss im System liegen. Entlüften Sie alle Leitungen bis blasenfreies Schmiermedium austritt.
Das Pumpenelement fördert nicht	Das Pumpenelement ist funktionsunfähig.	Durch das Lösen der Rohrleitungen vom Pumpenelement können Sie feststellen, welches Pumpenelement nicht fördert, wenn die Pumpe mit Spannung versorgt wird. Eine Verschmutzung der Pumpenelemente kann ein Grund für eine Fehlfunktion sein.
		Wenn die Funktion des Pumpenelementes durch eine Reinigung nicht wiederhergestellt werden kann, muss das Pumpenelement ausgetauscht werden.

DELIMON GMBH

(+49) 211 7774-0 TELEFON
(+49) 211 7774-210 FAX

WWW.BIJURDELIMON.COM

Arminstraße 15
40227 Düsseldorf